

How to Donate via Credit Card to Shanti Volunteer Association(SVA)

Thank you very much for your kind interest in giving donation for emergency relief activities of Japan Earthquake and Tsunami conducted by SVA. Massive earthquake shattered East Japan in March 11. SVA has provided relief activities – providing hot meals and necessary materials to the victims.

SVA has only Japanese web site of the relief activity report for the earthquake. So please refer to English translation here to understand the contents.

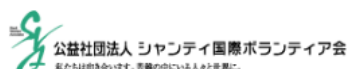
Again, thank you very much for your kindness. I appreciate your kind donation and support.

Please visit this site: <http://sva.or.jp/global/>

And click this banner.



We are accepting Master Card
and VISA.



東日本大震災の被災者支援活動を開始しました。

緊急救援募金のご協力をお願い

公益社団法人 シャンティ国際ボランティア会(SVA)は、3月11日(金)に発生した太平洋沖を震源地とする地震の被災者に対して、緊急救援活動を開始することを決定しました。
12日午後0時現在、死者・行方不明者は、1500名を越え、津波による大きな被害が報告されています。
また当会の多くの関係者とも連絡がとれず、被災された方々の安否が心配でなりません。

SVAは、1995年に起こりました阪神淡路大震災の被災者救済から緊急救援事業を開始。今までの国内外での災害に対する緊急救援の経験を生かし、災害ボランティアセンターの立ち上げ支援・運営や協力者と共に被災者支援活動を実施していくことになりました。
支援活動を具体化するために、週明けからはスタッフを派遣します。

未曾有の災害に対して、一人でも多くの方のご支援ができますよう、緊急救援募金にご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。

未筆ではありますが、改めて、お亡くなりになられた方のご冥福をお祈りいたします。

公益社団法人シャンティ国際ボランティア会
会長 若林 恭英

■クレジットカードでの募金

- お申し込みされる方は、「[FO/L募金ご利用案内](#)」と「[特定商取引に関する表示](#)」を必ずお読みください。
- 募金はショッピングカードのシステムを使用して決済します。そのため一部「お買い物」等の文言の表記があります。

Click here to jump the next page

募金する(一口1,000円です。口数は次ページにてご指定ください)



ご利用いただけるクレジットカードは「MasterCard」、「VISA」です。



Donation for Japan Earthquake

This amount will be charged on your credit card. This time, 2,000 Yen will be donated. $1,000\text{Yen} \times 2 = 2,000\text{ Yen}$.



ショッピングカート

募金CD	募金名		価格(一口)	口数	合計
0007	「東北地方太平洋沖地震」被災支援募金	削除	1,000 円	<input type="text" value="2"/>	2,000 円

Japan Earthquake

数量を変更したらこのボタンをクリック:

[再計算](#)

Please select the quantity.

If you change the quantity, please click here. Total donation amount will be recalculated.

Free delivery and administration

小計:	2,000 円
配送料・手数料:	0 円
金額合計:	2,000 円

[▶ レジに進む](#)

↑ Check the donation amount and click here.

[◀ お買い物を続ける](#)

当社では、ベリサインSSLサーバ証明書を採用しています。

このフォームに入力された情報は高度な128ビットSSL暗号化通信により安全な形で送信されます。

また、お客様情報も暗号化され厳重に保管されるため、第三者に漏れることはありません。

但し、不正利用が発覚した場合、問題追跡のためにお客様の情報を利用することもございますのでご了承ください。

当社では不正利用について、IPアドレスによる利用者の特定、不正利用者データベースの検索などを行い、徹底した調査・追跡・責任追及を行います。



Donor Information



お客様の情報を入力してください。（*印は入力必須）

送信元IPアドレス: **61.204.126.36**

*お名前: Name

*お名前カナ: Name (please type your name again)

*郵便番号: - Zip code: Please type 000-0000

*都道府県: --

*市区町村・番地・号: Address : Write full address including country and zip code

ビル・マンション名など:

会社名:

部署名:

*電話番号: (ハイフンなしの半角数字のみ) Phone Number without hyphen (-)
例) 0312341234

FAX番号: (ハイフンなしの半角数字のみ)

例) 0312341234

携帯電話番号: (ハイフンなしの半角数字のみ)

例) 09012341234

*メールアドレス: Email address


生年月日: -- 年 -- 月 -- 日

性別: 男性 女性

Prefecture: Please select any

ご意見があればご記入ください。:

If you have a message, please write down here.

 次に進む

↑ [Click here.](#)

Credit Card Information



クレジットカード情報を入力してください。(*印は入力必須)

送信元IPアドレス: **61.204.126.36**

Credit Card Number	*カード番号:	<input type="text"/>	(半角数字のみ)
		例) 4444333322221111	
Valid Thru	*有効期限:	<input type="text"/> / <input type="text"/>	
	*カード名義人氏名:	<input type="text"/> (名)	<input type="text"/> (姓) (半角文字のみ)
		例) tarou yamamoto	
		Name	Surname

 次に進む

↑ [Click here.](#)

 前へ戻る

決済が正常に完了しなかった場合、下記連絡先までお問い合わせ下さい。

syogun@j-payment.co.jp

If the transaction is not completed correctly, please email to syogun@j-payment.co.jp

Then the transaction completed!

Thank you very much for your kind support.